

CONTENUTO

ATTI DELL'ASSEMBLEA

125.	DELIBERA sulla cessazione del mandato del consigliere dell'Assemblea regionale della RI.....	410
126.	DECRETO sulla verifica del mandato del consigliere dell'Assemblea regionale della Regione istriana	410
127.	CONCLUSIONE sulla constatazione del Rapporto sulla revisione effettuata dei rapporti finanziari e dell'attività	410
128.	CONCLUSIONE sull'approvazione dell'informazione sulla realizzazione della Delibera dell'Assemblea della Regione istriana del 16 gennaio 2006 sull'approvazione dell'informazione sulla costruzione, la manutenzione e l'utilizzo dell'ipson istriana	410
129.	DELIBERA sulla proroga del Contratto di concessione per l'esercizio della caccia dell'Associazione venatoria „Kamenjarka“ di Albona	411
130.	CONCLUSIONE sulla previa approvazione alla Delibera sulle modifiche e integrazioni allo Statuto della SE Marzana	412
131.	CONCLUSIONE sulla previa approvazione alla Delibera sulle modifiche e integrazioni allo Statuto della Scuola media superiore Zvane Črnja Rovigno	412
132.	CONCLUSIONE sulla previa approvazione alla Delibera sulle modifiche e integrazioni allo Statuto della SE Divšići	412
133.	CONCLUSIONE sulla previa approvazione alla Delibera sulle modifiche e integrazioni allo Statuto della Scuola media superiore di Pinquente	413
134.	DELIBERA sull'approvazione del Rapporto annuale per il 2005 e il Piano d'attività per il 2006 della società commerciale MIH S.r.l. Parenzo	413
135.	DELIBERA sull'approvazione del Piano annuale d'attività della Società AZRRI – Agenzia per lo sviluppo rurale dell'Istria S.r.L. per il 2005 e del Piano d'attività della Società AZRRI Agenzia per lo sviluppo rurale dell'Istria S.r.L. per il 2006	414
136.	CONCLUSIONE sull'approvazione dell'integrazione dell'attività della SE Rivarela Cittanova	415
137.	CONCLUSIONE sulla modifica di destinazione degli investimenti capitali nelle scuole elementari e medie superiori della Regione istriana per l'anno 2006	415
138.	SECONDE MODIFICHE E INTEGRAZIONI al Bilancio della Regione istriana per l'anno 2006	416
139.	DECRETO sulla nomina dei membri del Consiglio d'amministrazione del Museo storico dell'Istria – Povijesni muzej Istre.....	416
140.	DECRETO sulla nomina dei giudici popolari del Tribunale commerciale di Pisino	417
141.	DECRETO sulla nomina dei giudici popolari del Tribunale comunale di Pisino	417
142.	DECRETO sulla nomina dei giudici popolari del Tribunale comunale di Buie	418
143.	DECRETO sulla nomina dei giudici popolari del Tribunale comunale di Pola	418
144.	DELIBERA sull'approvazione della Delibera del Consiglio d'amministrazione della Casa per anziani e infermi „Alfredo Štiglic“ di Pola	418

ATTI DELLA GIUNTA

19.	DELIBERA sull'assegnazione della concessione per lo svolgimento dell'attività di distribuzione del gas sull'esistente sistema di distribuzione del gasodotto, incluso lo sviluppo del sistema di distribuzione del gasdotto sul territorio di distribuzione dell'Istria meridionale	419
20.	DELIBERA sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo per la costruzione e l'utilizzo economico del specializzato – banchina „Alberi“	420
21.	CONCLUSIONE sull'autorizzazione del Capo di gabinetto del Presidente della Regione istriana.....	422
22.	CONCLUSIONE sull'autorizzazione alla sottoscrizione dei preli pareri sulla conformazione dei piani regolatori dei comuni e delle città con piano regolatore della Regione istriana	422
23.	CONCLUSIONE sull'approvazione del Contratto di suddivisione in piani	422

ATTI DELL'ASSEMBLEA**125**

Ai sensi dell'articolo 36 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana", n. 9/06 - secondo testo emendato) e al Rapporto della Commissione per i mandati e le verifiche del 31 luglio 2006, l'Assemblea regionale della Regione istriana alla seduta tenutasi il giorno 31 luglio 2006 emana la

DELIBERA sulla cessazione del mandato del consigliere dell'Assemblea regionale della Regione istriana

I

Ai sensi dell'art. 7 comma 7 della Legge sull'elezione dei membri degli organi rappresentanti nelle unità d'autogoverno locale e territoriale (regionale) («Gazzetta ufficiale», n. 33/01 e 45/03), con la presente Delibera viene stabilito che il giorno 7 giugno 2006, è cessato il mandato del consigliere Anton Turčinović di S. Pietro in Selve, S. Pietro 96/a nell'Assemblea regionale della Regione istriana.

II

La presente Delibera verrà pubblicata sul «Bollettino ufficiale della Regione istriana».

Sigla amm.: 013-02/06-01/44
N. di protocollo: 2163/1-01/4-06-2
Pisino, 31 luglio 2006

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE
ISTRIANA
Il Presidente
f. to Anton Peruško

126

Ai sensi dell'articolo 36 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana", n. 9/06 - secondo testo emendato) e al Rapporto della Commissione per i mandati e le verifiche del 31 luglio 2006, l'Assemblea regionale della Regione istriana alla seduta tenutasi il giorno 31 luglio 2006 emana la

DECRETO sulla verifica del mandato del consigliere dell'Assemblea regionale della Regione istriana

1. Al posto del consigliere dell'Assemblea regionale della Regione istriana Anton Turčinović, si verifica il mandato del consigliere LINO ROŠE di Dignano, Via 1° maggio 3.
2. Il presente Decreto entra in vigore il giorno della sua emanazione e verrà pubblicata sul «Bollettino ufficiale della Regione istriana».

Sigla amm.: 013-02/06-01/44
N. di protocollo: 2163/1-01/4-06-3
Pisino, 31 luglio 2006

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE
ISTRIANA
Il Presidente
f. to Anton Peruško

127

Ai sensi dell'articolo 36 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana", n. 9/06 - secondo testo emendato), l'Assemblea regionale della Regione istriana alla seduta del 31 luglio 2006 emana la

CONCLUSIONE sulla constatazione del Rapporto sulla revisione effettuata dei rapporti finanziari e dell'attività per il 2005

1. Viene constatato il Rapporto sulla revisione effettuata dei rapporti finanziari e dell'attività per il 2005, dell'Ufficio statale per la revisione - Filiale di Pisino e s'incaricano gli uffici competenti a rimediare alle irregolarità.
2. Il presente Conclusione entra in vigore a otto giorni dalla sua pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

Sigla amm.: 041-01/06-01/01
N. di protocollo: 2163/1-01/4-06-2
Pisino, 31 luglio 2006

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE
ISTRIANA
Il Presidente
f. to Anton Peruško

128

Ai sensi dell'articolo 36 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana ", n. 9/06, secondo testo emendato), l'Assemblea regionale della Regione istriana alla seduta tenutasi il giorno 31 luglio 2006 emana la

CONCLUSIONE sull'approvazione dell'informazione sulla realizzazione della Delibera dell'Assemblea della Regione istriana del 16 gennaio 2006 sull'approvazione dell'informazione sulla costruzione, la manutenzione e l'utilizzo dell'Ipsilon istriana

1. L'Assemblea della Regione istriana prende conoscenza dell'informazione sulla realizzazione della Delibera dell'Assemblea della Regione istriana del 16 gennaio 2006 sull'approvazione dell'informazione sulla costruzione, la manutenzione e l'utilizzo dell'Ipsilon istriana.
2. L'Assemblea persiste nella realizzazione delle sue Delibere del 16 gennaio 2006, esprimendo soddisfazione sulle misure tecniche e di sicurezza che sono state prese, ma anche insoddisfazione nel non trovare soluzioni adeguate alle concrete delibere e alle scadenze proposte inerenti la costruzione del pieno profilo dell'autostrada.
3. S'incarica la Giunta della Regione istriana ad informare, entro 6 mesi, l'Assemblea sulla realizzazione di quanto concluso il 16 gennaio 2006.
4. Il presente Conclusione entra in vigore a otto giorni dalla sua pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

Sigla amm.: 340-01/06-01/01
N. di protocollo: 2163/1-01/4-06-05
Pisino, 31 luglio 2006

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE
ISTRIANA
Il Presidente
f. to Anton Peruško

129

Ai sensi dell'articolo 30, comma 4 della Legge sulla caccia ("Gazzetta ufficiale ", n.: 140/05), l'articolo 36 dello Statuto della Regione

istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana ", n. 9/06 - secondo testo emendato) e la Previa approvazione del Ministero all'agricoltura, l'economia forestale e l'economia idrica Classe:323-01/06-01/133, Sigla amm.:525-13-06-44 del 27 giugno 2006, l'Assemblea regionale della Regione istriana alla seduta tenutasi il 31 luglio 2006 emana la

DELIBERA sulla proroga del Contratto di concessione per l'esercizio della caccia dell'Associazione venatoria "Kamenjarka" di Albona

Articolo 1

L'oggetto di questa Delibera è il prolungamento del Contratto di concessione per l'esercizio della caccia sulla riserva di caccia comune numero XVIII/111 "ALBONA" stabilita mediante la Delibera sull'istituzione delle riserve di caccia comuni sul territorio della Regione istriana, Classe: 323-01/06-01/02, Sigla amm.: 2163/1-01/4-06-5, del 27 marzo 2006.

Articolo 2

In conformità con l'articolo 1 della presente Delibera, viene prolungato all'Associazione venatoria "Kamenjarka" di Albona il Contratto di concessione per l'esercizio della caccia nella riserva di caccia comune numero: XVIII/111 - "ALBONA" (Classe: 323-01/96-01/13, Sigla amm.: 2163-01/96-1 del 24 maggio 1996) per il periodo dal 1° aprile 2006 fino al 31 marzo 2016.

Articolo 3

Il Presidente della Regione istriana e l'Associazione venatoria "Kamenjarka" di Albona, conformemente all'articolo 30, comma 1 della Legge sulla caccia e alla presente Delibera, stipuleranno il Contratto di concessione della comune riserva di caccia numero XVIII/111 "ALBONA".

Articolo 4

Il concessionario di cui all'articolo 2 della presente Delibera è tenuto, entro 90 giorni a partire dal giorno di stipulazione del contratto di concessione, emanare il piano venatorio-economico per la riserva di caccia di cui all'articolo 2 della presente Delibera, e ottenere l'approvazione del Ministero all'agricoltura, l'economia forestale e l'economia idrica.

Articolo 5

Il concessionario di cui all'articolo 2 della presente Delibera è tenuto, entro 30 giorni dalla stipulazione del contratto di concessione, a recapitare alla Regione istriana la garanzia della banca o una cambiale avallata dell'importo del canone annuale.

Articolo 6

Se il concessionario di cui all'articolo 2 della presente Delibera rinuncia alla concessione, non si presenta alla firma del contratto, non presenta il piano venatorio-economico, o se non recapita la garanzia o la cambiale avallata per la riserva di caccia comune, verrà bandito un nuovo concorso pubblico per la concessione della riserva di caccia comune numero XVIII/111 "ALBONA", per la quale, mediante la presente Delibera, è stata approvato il prolungamento del Contratto di concessione.

Articolo 7

La presente Delibera entra in vigore il giorno della sua emanazione sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

Sigla amm.: 323-01/06-01/02
N. di protocollo: 2163/1-01/4-06-48
Pisino, 31 luglio 2006

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE
ISTRIANA
Il Presidente
f. to Anton Peruško

130

Ai sensi dell'articolo 86 comma 2 della Legge sull'istruzione pubblica elementare ("Gazzetta ufficiale" n. 59/90, 26/93, 27/93, 29/94, 7/96, 59/01, 114/01, 69/03 - testo emendato e 76/05) e l'articolo 36 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana", n. 9/06 - secondo testo emendato), l'Assemblea regionale della Regione istriana alla seduta tenutasi il 31 luglio 2006 emana la

CONCLUSIONE sulla previa approvazione alla Delibera sulle modifiche e integrazioni allo Statuto della SE Marzana

1. L'Assemblea della Regione istriana dà la previa approvazione approvazione alla Delibera sulle modifiche e integrazioni allo Statuto della SE Marzana, Classe 602-02-01/06, Sigla amm.: 18-491-001-90/06 del 3 aprile 2006 che, ottenuta la presente, verrà emanato dal Comitato scolastico.
2. Il presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

Sigla amm.: 012-03/06-01/25
N. di protocollo: 2163/1-01/4-06-3
Pisino, 31 luglio 2006

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE
ISTRIANA
Il Presidente
f. to Anton Peruško

131

Ai sensi dell'articolo 32 comma 3 della Legge sull'istruzione pubblica nelle scuole medie superiori ("Gazzetta ufficiale" n. 19/92, 26/93, 27/93, 50/95, 59/01, 114/01, 69/03 - testo emendato e 81/05) e l'articolo 36 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana", n. 9/06 - secondo testo emendato), l'Assemblea regionale della Regione istriana alla seduta tenutasi il giorno 31 luglio 2006 emana la

CONCLUSIONE sulla previa approvazione alla Delibera sulle modifiche e integrazioni allo Statuto della Scuola media superiore Zvane Črnja Rovigno

1. L'Assemblea della Regione istriana dà la previa approvazione alla Delibera sulle modifiche e integrazioni allo Statuto della Scuola media superiore Zvane Črnja Rovigno, Classe 602-03/06-01/01, Sigla amm.: 2171-08-01/06-02 del 24 aprile 2006 che, conformemente alla presente, verrà emanato dal Comitato scolastico.
2. Il presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua emanazione sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

Sigla amm.: 012-03/06-01/14
N. di protocollo: 2163/1-01/4-06-6
Pisino, 31 luglio 2006

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE
ISTRIANA
Il Presidente
f. to Anton Peruško

132

Ai sensi dell'articolo 86 comma 2 della Legge sull'istruzione pubblica elementare ("Gazzetta ufficiale" n. 59/90, 26/93, 27/93, 29/94, 7/96, 59/01, 114/01, 69/03 - testo emendato e 76/05) e l'articolo 36 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana", n. 9/06 - secondo testo emendato), l'Assemblea regionale della Regione istriana alla seduta tenutasi il 31 luglio 2006 emana la

**CONCLUSIONE sulla previa approvazione alla
Delibera sulle modifiche e integrazioni allo
Statuto della SE Divšiči**

1. L'Assemblea della Regione istriana dà la previa approvazione alla Delibera sulle modifiche e integrazioni allo Statuto della SE Divšiči, Classe: 012-03/06-01/01, Sigla amm.: 2168-02-06-01 del 23 gennaio 2006 che, conformemente alla presente, verrà emanato dal Comitato scolastico.
2. Il presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua emanazione sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

Sigla amm.: 012-03/06-01/24
N. di protocollo: 2163/1-01/4-06-3
Pisino, 31 luglio 2006

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE
ISTRIANA
Il Presidente
f. to Anton Peruško

133

Ai sensi dell'articolo 32 comma 3 della Legge sull'istruzione pubblica nelle scuole medie superiori ("Gazzetta ufficiale" n. 19/92, 26/93, 27/93, 50/95, 59/01, 114/01, 69/03 - testo emendato e 81/05) e l'articolo 36 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana", n. 9/06 - secondo testo emendato), l'Assemblea regionale della Regione istriana alla seduta tenutasi il giorno 31 luglio 2006 emana la

**CONCLUSIONE sulla previa approvazione alla
Delibera sulle modifiche e integrazioni allo
Statuto della Scuola media superiore di
Pinguente**

1. L'Assemblea della Regione istriana dà la previa approvazione alla Delibera sulle modifiche e integrazioni allo Statuto della Scuola media superiore di Pinguente, Classe: 011-03/06-01-1, Sigla amm.: 2106-23-03/06-4 del 6 aprile 2006, eccezion fatta per l'articolo 5 della Delibera in questione che recita:

"Nell'articolo 52, alla fine del comma 1 si cancella il punto e si aggiunge:

e nei suoi confronti non è avviato un procedimento istruttorio, né formulata un'accusa, né pronunciata una sentenza di condanna non passata in giudicato per atti di reato.

2. Il presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

Sigla amm.: 012-03/06-01/06
N. di protocollo: 2163/1-01/4-06-4
Pisino, 31 luglio 2006

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE
ISTRIANA
Il Presidente
f. to Anton Peruško

134

Ai sensi dell'articolo 36 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana", n. 9/06 - secondo testo emendato), l'Assemblea regionale della Regione istriana alla seduta tenutasi il giorno 31 luglio 2006 emana la

**DELIBERA sull'approvazione del Rapporto
annuale per il 2005 e il Piano d'attività per il
2006 della Società commerciale MIH S.r.L.
Parenzo**

I

Vengono approvati:

1. I Rapporti finanziari basilari per il 2005, rispettivamente:

▪ Il bilancio in data 31 dicembre 2005 con l'attivo e il passivo	2.816.356,00 kn
▪ Il conto dei profitti e delle perdite: - profitti complessivi	13.952.593,00 kn
	-
perdite complessive	12.778.947,65 kn
	-
profitto prima dell'imposizione	1.173.645,35 kn
	-
imposta sul profitto	246.273,93 kn
	-
profitto dopo l'imposizione	927.371,42 kn

2. Il rapporto annuale per il 2005 della Società commerciale MIH S.r.L. Parenzo

3. Il Piano d'attività per il 2006 della Società commerciale MIH S.r.L. Parenzo.

II

Il profitto realizzato dopo l'imposizione dell'ammontare di 927.371,42 kn viene disposto:

	- nelle riserve della	
Società	52.750,00 kn	
	- utile trattenuto	
	874.621,42 kn	

III

Ai sensi delle disposizioni di cui all'articolo 441 della Legge sulle società commerciali, viene dato l'atto di destituzione alla Direzione della Società per il 2005, con il quale si approva la politica con cui la Direzione gestiva l'attività della Società nel 2005.

IV

Ai sensi delle disposizioni di cui all'articolo 441 della Legge sulle società commerciali, viene dato l'atto di destituzione ai membri del Comitato di sorveglianza della Società per il 2005, con il quale si approva il modo in cui il Comitato di sorveglianza controllava la gestione degli affari nella Società nell'anno 2005.

V

La presente Delibera entra in vigore a otto giorni dalla sua pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

Sigla amm.: 023-01/06-01/45
N. di protocollo: 2163/1-01/4-06-3
Pisino, 31 luglio 2006

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE
ISTRIANA
Il Presidente
f. to Anton Peruško

135

Ai sensi dell'articolo 28 della Delibera sull'istituzione della Società commerciale AZRRI - Agenzia per lo sviluppo rurale dell'Istria S.r.L. Pisino ("Bollettino ufficiale della Regione istriana" n. 1/03), della disposizione dell'articolo 441 comma 1, capoverso 1 della Legge sulle società commerciali ("Gazzetta ufficiale", n. 111/93, 34/99, 52/00 e 118/03) e l'articolo 36 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana", n. 9/06 - secondo testo emendato), l'Assemblea regionale della Regione istriana, in funzione dell'Assemblea della Società, su proposta della Direzione e del Comitato di sorveglianza della Società, alla seduta tenutasi il giorno 31 luglio 2006 emana la seguente

DELIBERA SULL'APPROVAZIONE del Piano annuale d'attività della Società AZRRI - Agenzia per lo sviluppo rurale dell'Istria S.r.L. per il 2005 e del Piano d'attività della Società AZRRI - Agenzia per lo sviluppo rurale dell'Istria S.r.L. per il 2006

Articolo 1

Si approvano:

1. La Delibera sull'approvazione del Rapporto della Direzione sull'approvazione del Rapporto d'attività della Società per il 2005 e sul rilascio dell'atto di destituzione al membro della Direzione al numero: 04/02/06- 2 del 26 aprile 2006,
2. La Delibera sull'approvazione dei rapporti finanziari annuali per il 2005, al numero: 04/02/06-3, del 26 aprile 2006, rispettivamente:
 - Il Bilancio in data 31.12.2005 attivo 3.721.967,77 kn Passivo 3.721.967,77 kn
 - Il conto dei profitti e delle perdite totale profitti 3.740.989,41 kn
 - 989,41 kn

totale perdite
3.732.779,41 kn
3. La Delibera sull'uso del profitto dell'anno finanziario 2005 al numero: 04/02/06-4, del 26 aprile 2006. Il profitto per l'anno finanziario 2005 ammonta a 978,15 kn e viene destinato come utile trattenuto.
4. La Delibera sull'approvazione del Rapporto sul controllo svolto dell'attività della Società per il 2005 e sul rilascio dell'atto di destituzione dei membri del Comitato di sorveglianza al numero: 04/02/06-9, del 31 luglio 2006
5. La Delibera sull'approvazione del Piano d'attività per il 2006 al numero: 04/02/06-5, del 26 aprile 2006,

6. La Delibera sull'approvazione del Piano d'acquisto per il 2006, al numero: 04/02/06-6, del 26 aprile 2006,
7. La Delibera sull'approvazione del Piano finanziario d'attività per il 2006, al numero: 04/02/06-7, del 26 aprile 2006.

Articolo 2

La presente Delibera entra in vigore a otto giorni dalla sua pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

Sigla amm.: 023-01/06-01/44
N. di protocollo: 2163/1-01/4-06-3
Pisino, 31 luglio 2006

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE
ISTRIANA
Il Presidente
f. to Anton Peruško

136

Ai sensi dell'articolo 36 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana", n. 9/06 - secondo testo emendato) e l'articolo 29 comma 2 della Legge sulle istituzioni ("Gazzetta ufficiale" n. 76/93), l'Assemblea regionale della Regione istriana alla seduta tenutasi il giorno 31 luglio 2006, emana la

CONCLUSIONE sull'approvazione dell'integrazione dell'attività della SE Rivarela Cittanova

1. Viene data la previa approvazione al Comitato scolastico della Scuola elementare "Rivarela" Cittanova, per l'emanazione della Delibera sull'integrazione dell'attività con il programma della scuola di musica, Classe: 602-01-01/06-01-2, Sigla amm.: 2105/03-10/06-01-74 del 16 gennaio 2006.
2. Il presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

Sigla amm.: 602-02/06-01/08
N. di protocollo: 2163/1-01/4-06-3
Pisino, 31 luglio 2006

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE
ISTRIANA
Il Presidente
f. to Anton Peruško

137

Ai sensi dell'articolo 36 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana", n. 9/06 - secondo testo emendato), l'Assemblea regionale della Regione istriana alla seduta tenutasi il giorno 31 luglio 2006 emana la

CONCLUSIONE sulla modifica di destinazione degli investimenti capitali nelle scuole elementari e medie superiori della Regione istriana per l'anno 2006

1. Viene stabilito che durante l'attuazione del Piano degli investimenti capitali nelle scuole elementari e medie superiori della Regione istriana nel 2006 si è resa necessaria la modifica di destinazione dei mezzi pianificati non spesi nel modo seguente:

I mezzi pianificati nel Bilancio per gli investimenti capitali nelle scuole medie superiori - decentralizzazione

- **posizione 408 Scuola tecnica Pola**
per l'annesso all'edificio della Scuola tecnica di Pola l'importo pianificato di 700.000,00 kune - non è stato speso, quindi la sua destinazione viene modificata per

- l'allestimento dei laboratori scolastici della Scuola d'economia di Buie.

2. Viene affidato all'Assessorato all'istruzione pubblica, la cultura e lo sport della Regione istriana, il compito di recapitare la presente Delibera al Ministero alla scienza, l'istruzione pubblica e lo sport per l'ottenimento dell'approvazione per la modifica di destinazione dei mezzi secondo quanto stabilito al punto 1 della presente Delibera.

3. Il compito di attuare la presente Delibera viene affidato all'Assessorato all'istruzione pubblica, la

cultura e lo sport e all'Assessorato al bilancio e le finanze della Regione istriana.

4. Il presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

Sigla amm.: 602-01/06-01/02
N. di protocollo: 2163/1-01/4-06-3
Pisino, 31 luglio 2006

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE
ISTRIANA
Il Presidente
f. to Anton Peruško

138

Ai sensi delle disposizioni degli articoli 14 e 32 della Legge sul bilancio («Gazzetta ufficiale» 96/03), delle disposizioni dell'articolo 68 della Legge sul finanziamento delle unità d'autogoverno locale e regionale (territoriale) («Gazzetta ufficiale 117/93,

POS	DESCRIZIONE	PIANO	AUMENTO	DIMINUZIONE	PIANO NUOVO
503	Scuola d'economia di Buie	2.340.403,00	700.000,00	0,00	3.040.403,00
504	Scuola tecnica di Pola	960.427,00	0,00	700.000,00	260.427,00

- Le presenti modifiche e integrazioni al Bilancio della Regione istriana per il 2006 non influiscono sull'incremento o sulla diminuzione del bilancio complessivo, nemmeno nella parte inerente le funzioni decentralizzate.
- Le presenti Modifiche e integrazioni al Bilancio della Regione istriana per il 2006 entrano in vigore a otto giorni dalla loro pubblicazione sul Bollettino ufficiale della Regione istriana, mentre verranno applicate dall'1 gennaio 2006

Sigla amm.: 400-08/06-01/03
N. di protocollo: 2163/1-01/4-06-2
Pisino, 31 luglio 2006

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE
ISTRIANA
Il Presidente
f. to Anton Peruško

69/97, 33/00, 73/00, 127/00, 59/01, 107/01, 117/01, 150/02 e 147/03») e degli articoli 36 e 76 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana", n. 9/06 - secondo testo emendato) l'Assemblea regionale della Regione istriana alla seduta tenutasi il giorno 31 luglio 2006 emana le

SECONDE MODIFICHE E INTEGRAZIONI AL BILANCIO DELLA REGIONE ISTRIANA PER L'ANNO 2006

- Si approvano le Seconde modifiche e integrazioni al Bilancio della Regione istriana per l'anno 2006.
- Nell'articolo 4 del Bilancio della Regione istriana per il 2006 – capitolo nell'Assessorato all'istruzione pubblica, la cultura e lo sport, vengono modificate le seguenti posizioni come segue:

Ai sensi dell'articolo 24 della Legge sui musei ("Gazzetta ufficiale", n. 142/98) e l'articolo 36 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana", n. 9/06 - secondo

testo emendato), l'Assemblea regionale della Regione istriana alla seduta tenutasi il giorno 31 luglio 2006 emana la

DECRETO sulla nomina dei membri del Consiglio d'amministrazione del Museo storico dell'Istria - Povijesni muzej Istre

I

Nel Consiglio d'amministrazione del Museo storico dell'Istria - Povijesni muzej Istre vengono nominati:

- Ivan Matejčić,
- Gordana Restović,
- mr. Maurizio Levak.

II

139

Il presente Decreto entra in vigore il giorno della sua emanazione sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

Sigla amm.: 003-02/06-01/03
N. di protocollo: 2163/1-01/4-06-7
Pisino, 31 luglio 2006

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE
ISTRIANA
Il Presidente
f. to Anton Peruško

17. Romano Radović di Pinguento, Franečiči 134,
18. Edo Jerman di Pinguento, Sveti Martin 68a,
19. Zlatko Cetina di Marzana, Krvavići 22.

II

Il presente Decreto entra in vigore a otto giorni dalla sua emanazione sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

Sigla amm.: 711-01/06-01/03
N. di protocollo: 2163/1-01/4-06-12
Pisino, 31 luglio 2006

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE
ISTRIANA
Il Presidente
f. to Anton Peruško

140

Ai sensi dell'articolo 133 della Legge sui tribunali ("Gazzetta ufficiale", n. 150/05) e l'articolo 36 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana", n. 9/06 - secondo testo emendato), l'Assemblea regionale della Regione istriana alla seduta tenutasi il giorno 31 luglio 2006 emana la

DECRETO sulla nomina dei giudici popolari del Tribunale commerciale di Pisino

I

Quali giudici popolari del Tribunale commerciale di Pisino vengono nominati:

1. Dragan Vivoda di Montona, Gradiziol 7,
2. Lučano Bolterstein di Arsia, Via Liča Faraguna 27,
3. Vilim Belović di Verteneglio, Via dei caduti 20,
4. Miro Obrovac di Sanvincenti, Smoljanci 14,
5. Paolo Valenti di Bagnole, Kaštanjež 68,
6. Vladimir Kukučka di Umago, Via 6 maggio n. 9,
7. Krunoslav Travaš di Umago, Viale Vladimir Gortan n. 4,
8. Branko Gržević di Cerreto, Cerovlje 10,
9. Fulvio Circota di Visinada, Vižinada 5a,
10. Verena Sošić di Rovigno, Via dei combattenti spagnoli 10,
11. Toni Cerin di Rovigno, Cocaletto 30,
12. Ivan Radetić d'Orsera, Vidikovac Trsine 51,
13. Renco Otočan di Gimino, Pazinska cesta bb,
14. Vito Močibob di Caroiba, Karojba 38,
15. Marino Sedmak di Parenzo, Via Ivo Andrić 1,
16. Jordan Matković di Parenzo, Via Lesina 3,

141

Ai sensi dell'articolo 133 della Legge sui tribunali ("Gazzetta ufficiale", n. 150/05) e l'articolo 36 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana", n. 9/06 - secondo testo emendato), l'Assemblea regionale della Regione istriana alla seduta tenutasi il giorno 31 luglio 2006 emana la

DECRETO sulla nomina dei giudici popolari del Tribunale comunale di Pisino

I

Quali giudici popolari del Tribunale comunale di Pisino vengono nominati:

1. Davor Rimanić di Gallignana, Levini 116/c,
2. Ivan Bača di Pisino, Jurja Dobrile 9,
3. Valerija Sirotić di Pisino, Jurja Dobrile 20,
4. Lučano Kuhar di Pisino, Drščevka 16,
5. Joakim Kurelović di Pisino, Muntriljska 3,
6. Lucilla Bolanaz di Pisino, Muntriljska 9,
7. Ivan Dušić di Pisino, Lindar 56,
8. Vjekoslav Sergo di Pisino, Muntriljska 2a,
9. Dušan Francetić di Pisino, M. B. Rašana 10a,
10. Joso Čanić di Pisino, Muntriljska 7b,
11. Milan Rusijan di Pisino, Muntriljska 7b,
12. Milojka Srdoč di Pisino, 15. siječnja 6,
13. Anton Guštin di Pisino, Vladimira Nazora 12,
14. Ana Bakarčić di Pisino, Zagrebačka 17c,
15. Ivan Vretenar di Pisino, Saše Šantela 56,
16. Elijana Krištofić di Pisino, Jurja Dobrile 9,
17. Radovan Vlaketić di Pisino, Saše Šantela 4,
18. Marijan Marečić di Pisino, 15. siječnja 6,
19. Dragutin Kolić di Pisino, Josipa Voltića 9,
20. Marina Mališa di Pisino, Josipa Voltića 5,
21. Božo Jurman di Pisino, Muntriljska 7,
22. Marino Šerman di Pisino, Bertoši 37,

23. Željko Ravnić di Pisino, Zagrebačka 6,
24. Franjo Aničić, di Pisino, Dršćevka 7,
25. Josip Ujčić di Pisino, 15. siječnja 2,
26. Aldo Ivetac di Caroiba, Škropeti 17a,
27. Milan Jurada di Cerreto, Cerje 10,
28. Banko Romano di Antignana, Tinjan 45a.

II

Il presente Decreto entra in vigore a otto giorni dalla sua pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

Sigla amm.: 711-01/06-01/04
N. di protocollo: 2163/01-06/4-01-11
Pisino, 31 luglio 2006

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE
ISTRIANA
Il Presidente
f. to Anton Peruško

15. Marija Glavičić, Buie, Via Vladimir Nazor 49,
16. Zdravka Štrković, Buie, Via Vladimir Nazor 51,
17. Zorko Ziraldo, Buie, Brolo 11,
18. Lidija Šepić, Buie, Via Vladimir Nazor 33,
19. Bruno Pernić, Verteneglio, Ronco 9.

II

Il presente Decreto entra in vigore a otto giorni dalla sua pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

Sigla amm.: 711-01/06-01/05
N. di protocollo: 2163/1-01/4-06-11
Pisino, 31 luglio 2006

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE
ISTRIANA
Il Presidente
f. to Anton Peruško

142

Ai sensi dell'articolo 133 della Legge sui tribunali ("Gazzetta ufficiale", n. 150/05) e l'articolo 36 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana", n. 9/06 - secondo testo emendato), l'Assemblea regionale della Regione istriana alla seduta tenutasi il giorno 31 luglio 2006 emana la

DECRETO sulla nomina dei giudici popolari del Tribunale comunale di Buie

I

Quali giudici popolari del Tribunale comunale di Buie vengono nominati:

1. Silvano Fabac, Cittanova, Fachinia 45,
2. Boško Mileusnić, Cittanova, Via Emonia 6,
3. Sergej Kozlović, Umago, Via Vittime del fascismo 3a,
4. Alemka Benolić, Umago, Via M.V. Ilirik 23,
5. Nadia Podreka, Salvore, Via dell'Istria 25,
6. Katarina Travaš, Umago, Viale V. Gortan 4,
7. Katica Radovčić, Umago, Via E. Miloš 20b,
8. Palmira Radmanović, Umago, Via 43. divisione istriana 11,
9. Radojka Degrassi, Umago, Via L. Brajko 2,
10. Marija Grozdanić, Umago, Via D. Alighieri 22,
11. Nada Alessio, Umago, Giurizzani 25c,
12. Danica Dragan, Umago, Via E. Miloš 20b,
13. Ljubomir Kodilja, Umago, Villania, Clia 7,
14. Dina Krevatin, Buie, Brolo 8,

143

Ai sensi dell'articolo 133 della Legge sui tribunali ("Gazzetta ufficiale", n. 150/05) e l'articolo 36 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana", n. 9/06 - secondo testo emendato), l'Assemblea regionale della Regione istriana alla seduta tenutasi il giorno 31 luglio 2006 emana la

DECRETO sulla nomina dei giudici popolari del Tribunale comunale di Pola

I

Quali giudici popolari del Tribunale comunale di Pola vengono nominati:

1. Paola Krstulović di Pola, Via Mutila 56,
2. Miroslav Šimek di Pola, Via Monte Cappelletta 5,
3. Kata Rašić di Pola, Via Dinko Trinajstić 5,
4. Božana Birač di Pola, Lakvere 7,
5. Patricija Smoljan di Pola, Monte Paradiso 18.

II

Il presente Decreto entra in vigore a otto giorni dalla sua pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

Sigla amm.: 711-01/06-01/02

N. di protocollo: 2163/1-01/4-06-15
Pisino, 31 luglio 2006

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE
ISTRIANA
Il Presidente
f. to Anton Peruško

144

Ai sensi delle disposizioni dell'articolo 58 della Legge sulle istituzioni (Gazzetta ufficiale n. 76/93, 29/97 - correzione e 47/99 - correzione), delle disposizioni degli articoli 36 e 76 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana", n. 9/06 - secondo testo emendato), riguardo alle disposizioni degli articoli 2 e 29 dello Statuto della Casa per anziani e infermi „Alfredo Štiglic“ di Pola, l'Assemblea regionale della Regione istriana alla seduta tenutasi il giorno 31 luglio 2006, emana la

DELIBERA sull'approvazione della Delibera del Consiglio d'amministrazione della Casa per anziani e infermi "Alfredo Štiglic" di Pola

1. Si approva la Delibera del Consiglio d'amministrazione della Casa per anziani e infermi "Alfredo Štiglic" di Pola, Classe: 550-01/06-01/10 Sigla amm.: 2168-381-06-6 del 27 giugno 2006, secondo la quale l'offerta più conveniente per l'attuazione di lavori di costruzione, artigianali e d'installazioni sull'adattamento della cucina della Casa, è stata quella dell'impresa NAVI COOP S.r.L. – Impresa edile e commerciale di Pola, Via Tartini 15, dell'importo di 480.420,00 kune, I.V.A. esclusa, rispettivamente 586.112,40 I.V.A. compresa.
2. La presente Delibera entra in vigore a otto giorni dalla sua pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

Sigla amm.: 550-01/06-01/07
N. di protocollo: 2163/1-01/4-06-3
Pisino, 31 luglio 2006

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE
ISTRIANA
Il Presidente
f. to Anton Peruško

ATTI DELLA GIUNTA

19

Ai sensi dell'articolo 10 della Legge sul mercato del gas (Gazzetta ufficiale n. 68/01 e 87/05) e gli articoli 59 e 77 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana " n. 6/03-testo emendato, 10/04, 13/05 e 4/06), la Giunta della Regione istriana alla seduta tenutasi il giorno 06 giugno 2006 emana la

DELIBERA sull'assegnazione della concessione per lo svolgimento dell'attività di distribuzione del gas sull'esistente sistema di distribuzione del gasdotto, incluso lo sviluppo del sistema di distribuzione del gasdotto sul territorio di distribuzione dell'Istria meridionale

Articolo 1

Ai sensi della pubblicazione dell'Invito per la presentazione della richiesta per l'assegnazione delle concessioni per lo svolgimento dell'attività di distribuzione del gas sul sistema di distribuzione esistente del gasdotto, compreso anche lo sviluppo del sistema di distribuzione del gasdotto sul territorio di distribuzione dell'Istria meridionale pubblicato nella Gazzetta ufficiale n. 53/06 del 15 maggio 2006, sul quotidiano Glas Istre del 12 maggio 2006 e il sito internet della Regione istriana, nonché della Delibera della Commissione per l'attuazione dell'assegnazione della concessione per lo svolgimento dell'attività di distribuzione del gas sull'esistente sistema di distribuzione del gasdotto, incluso lo sviluppo del sistema di distribuzione del gasdotto sul territorio di distribuzione dell'Istria meridionale, nominata da parte della Giunta della Regione istriana Classe: 310-05/06-01/03, Sigla amm.: 2163/1-01/8-06-3, del 9 maggio 2006, la concessione per lo svolgimento dell'attività di distribuzione del gas sull'esistente sistema di distribuzione del gasdotto, incluso lo sviluppo del sistema di distribuzione del gasdotto sul territorio di distribuzione dell'Istria meridionale viene assegnata alla seguente persona giuridica:

1. Plinara S.p.A. Pola, Via dell'Industria 17, Pola.

Articolo 2

Le concessioni si assegnano per un periodo di 30 (trenta) anni a partire dal giorno di stipulazione del Contratto di concessione con un corrispettivo annuale a titolo di concessione dell'importo di due stipendi lordi annui dei dipendenti nelle unità d'autogoverno territoriale (regionale) che svolgono i lavori di metanizzazione, assegnazione delle concessioni per la distribuzione del metano e il

controllo del lavoro dei distributori di metano sul territorio di loro competenza.

Articolo 3

Si assegnano le concessioni per la seguente area dell'Istria meridionale: le città Pola e Dignano ed i comuni Fasana, Lisignano e Medolino.

Articolo 4

I diritti e doveri dei concessionari verranno stabiliti più dettagliatamente dal contratto di concessione.

Articolo 5

Si autorizza il Presidente della Regione istriana a stipulare, entro 30 giorni dall'entrata in vigore della presente Delibera, il Contratto di concessione col concessionario. Qualora il concessionario non sottoscrivesse il contratto di concessione, perderebbe tutti i diritti stabiliti nella presente Delibera.

Articolo 6

S'incarica l'Assessorato allo sviluppo sostenibile di redigere, entro 15 giorni dall'entrata in vigore della presente Delibera, il testo del contratto di concessione.

Articolo 7

La presente Delibera entra in vigore a otto giorni dalla sua pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana."

Sigla amm.: 310-05/06-01/03

No. di protocollo: 2163/1-01/8-06-6

Pola, 06 giugno 2006

REGIONE ISTRIANA
GIUNTA
Presidente
f.to Ivan Jakovčić

20

Ai sensi dell'articolo 80, comma 4 punto 1 della Legge sul demanio marittimo e i porti marini ("Gazzetta ufficiale", n. 158/03) e gli articoli 59 e 77 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana", n. 6/03 - testo emendato, 10/04, 13/05 e 4/06) la Giunta della Regione istriana, alla seduta tenutasi il giorno 6 luglio 2006 emana la

DELIBERA sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo per la costruzione e l'utilizzo economico del specializzato - banchina "Alberi"

Articolo 1

Ai sensi della Delibera della Giunta della Regione istriana sulla raccolta pubblica delle offerte per l'assegnazione della concessione sul demanio marittimo, Sigla amm.: 342-01/06-01/14; N. di protocollo: 2163/1-01/8-06-02 dell'11 aprile 2006 e ai sensi della notifica sulla raccolta pubblica effettuata delle offerte per l'assegnazione della concessione sul demanio marittimo per la costruzione e l'utilizzo economico del porto specializzato - banchina "Alberi" ("Gazzetta ufficiale", 46/06) e del parere dell'Organo competente per la valutazione delle offerte per le concessioni sul demanio marittimo della Regione istriana, la Giunta della Regione istriana (nel prosieguo del testo: Concedente) dà alla società SKIPER HOTELS S.r.l. Salvore, Alberi 300 (nel prosieguo del testo: Concessionario) l'autorizzazione per la costruzione e l'utilizzo economico del porto - banchina "Alberi".

Articolo 2

Con la presente Delibera si assegna la concessione sul demanio marittimo del porto - banchina "Alberi" che comprende le particelle catastali 146/76, 146/77 e parte della particella catastale 143 del comune catastale Salvore per una superficie di 3668 m², nonché parte del mare per una superficie di 2941 m², complessivamente 6609 m².

La superficie marittima di cui al comma 1 del presente articolo è delimitato dalla congiunzione dei seguenti punti:

	Y	X
A	5385218.33	5040650.10
B	5385225.12	5040651.97
C	5385268.71	5040664.28
D	5385300.83	5040620.22
E	5385299.88	5040607.57
F	5385282.90	5040605.76
G	5385282.44	5040600.35

Il demanio marittimo di cui ai commi 1 e 2 del presente articolo, è illustrato in scala 1:500 che è parte integrante della presente Delibera e non viene pubblicata sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

Articolo 3

La concessione viene assegnata per la costruzione e l'utilizzo economico del porto specializzato - banchina "Alberi".

Ai sensi delle disposizioni del Piano urbanistico d'assetto Alberi - zona di turismo

residenziale ("Bollettino ufficiale della Città di Umago", n. 2/02) e dell'Ordinanza sulla classificazione dei porti aperti al traffico pubblico e dei porti specializzati ("Gazzetta ufficiale", n. 110/04), porto specializzato - banchina "Alberi" (nel prosieguo del testo: porto) viene classificato come porto di turismo nautico che serve esclusivamente per l'accoglimento e la sistemazione delle imbarcazioni degli ospiti del complesso alberghiero-residenziale "Alberi" (28 ormeggi) e della popolazione che qui vi risiede (10 ormeggi) e non è attrezzato per offrire altre prestazioni previste dalle prescrizioni sulla categorizzazione dei porti di turismo nautico.

Il concessionario è tenuto a costruire un porto entro 2 (due) anni dal rilascio dei permessi di costruzione.

Articolo 4

Il concessionario è tenuto ad utilizzare il porto conformemente alla Legge sul demanio marittimo e i porti marittimi, le altre leggi e gli atti subordinati alla legge, che hanno per argomento la sicurezza della navigazione e la tutela ambientale, di modo da garantire la tutela ambientale e mantenere, tutelare e aver cura del demanio marittimo di cui all'articolo 2 della presente Delibera con l'attenzione di un buon proprietario.

Il concessionario non può trasferire ad altri né parzialmente, né per intero, i diritti ottenuti per concessione, senza aver ottenuto un'esplicita autorizzazione del Concedente.

Articolo 5

Il concedente cede l'utilizzo del demanio marittimo di cui all'articolo 2 della presente Delibera, al concessionario per un periodo di tempo di 20 (venti) anni, a partire dal giorno di stipulazione del Contratto di concessione.

Articolo 6

Per l'utilizzo del demanio marittimo di cui all'art. 2 della presente Delibera, il Concessionario è tenuto a versare regolarmente il corrispettivo annuo a titolo di concessione.

Il corrispettivo annuo a titolo di concessione che il Concessionario versa per l'utilizzo del demanio marittimo consta in due parti:

a) una parte fissa dell'importo di 5,00 kn annuali al m² della superficie occupata del demanio marittimo cioè 33.045,00 kn annuali;

b) una parte variabile dell'importo del 2% delle entrate complessive annuali del porto.

Il corrispettivo a titolo di concessione di cui ai punti a) e b) viene versato nel modo seguente:

- la parte fissa si paga entro il 31 agosto dell'anno corrente e viene versata per intero, per l'anno in cui la concessione decorre, proporzionalmente ai mesi d'utilizzo, mentre per l'anno d'inizio del periodo di concessione, viene versata entro 30 giorni a partire dal giorno di stipulazione del Contratto di concessione;

- la parte variabile viene versata per intero entro il 30 aprile dell'anno corrente, secondo le entrate del porto effettuate l'anno precedente.

Il Concedente mantiene il diritto a modificare l'importo a titolo di concessione ogni 5 (cinque) anni a partire dal giorno di stipulazione del Contratto di concessione.

Articolo 7

Al Concessionario vengono riconosciute le spese per l'ottenimento del permesso d'ubicazione per l'intervento sul luogo: ormeggio "Alberi" dell'importo di 63.450,00 kn (spese per l'elaborazione della soluzione di massima urbanistico-architettonica e per il rilascio del permesso d'ubicazione), che il Concessionario ha ottenuto a nome e per conto del Concedente, conformemente alla disposizione dell'articolo 2 del Regolamento sul procedimento di rilascio della concessione sul demanio marittimo ("Gazzetta ufficiale", n. 23/04, 101/04 e 39/06).

L'importo di cui al comma 1 del presente articolo verrà rimborsato al Concessionario mediante la riduzione dell'importo del corrispettivo a titolo di concessione, secondo le modalità e i termini fissati nel Contratto di concessione.

Articolo 8

Il corrispettivo a titolo di concessione è un'entrata comune del bilancio statale, regionale e cittadino della Città di Umago e viene pagato secondo l'Ordinanza sulle modalità di versamento dei corrispettivi a titolo di concessioni sul demanio marittimo ("Gazzetta ufficiale", n. 68/04).

Articolo 9

Si autorizza il Presidente della Regione istriana a stipulare con il concessionario, entro 30 giorni dall'entrata in vigore della presente Delibera, il Contratto di concessione che definirà più dettagliatamente le facoltà del Concedente, nonché i diritti e i doveri del Concessionario, in particolare rispetto alla sicurezza in materia di navigazione, l'assicurazione del porto, la tutela ambientale e la manutenzione del porto.

Se il Concessionario non dovesse firmare il Contratto di concessione, perderebbe tutti i diritti stabiliti nella presente Delibera.

Articolo 10

Prima della stipulazione del Contratto di concessione il Concessionario è tenuto a firmare e rilasciare un documento tavolare con cui accetta che venga effettuata la cancellazione della proprietà sugli immobili - demanio marittimo di cui all'articolo 2 della presente Delibera, precisamente la particella catastale 146/76 del comune catastale di Salvore, della superficie di 988 m² e la particella catastale 146/77 del comune catastale di Salvore, della superficie di 1855 m², con l'iscrizione, al contempo,

del demanio marittimo nel foglio di proprietà B del libro fondiario.

Articolo 11

L'Assessorato allo sviluppo sostenibile attua il controllo sull'attuazione delle disposizioni della presente Delibera e del Contratto di concessione.

Articolo 12

La presente Delibera entra in vigore a otto giorni dalla sua pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

Sigla amm.: 342-01/06-01/25

No. di protocollo: 2163/1-01/8-06-2

Pola, 06 luglio 2006

REGIONE ISTRIANA
GIUNTA
Presidente
f.to Ivan Jakovčić

21

Ai sensi degli articoli 59 e 77 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana", n. 6/03 - testo emendato, 10/04, 13/05 e 4/06), la Giunta della Regione istriana alla seduta tenutasi il giorno 06 luglio 2006 emana la

CONCLUSIONE sull'autorizzazione del Capo di gabinetto del Presidente della Regione istriana

1. Si autorizza Miodrag Čerina, capo di gabinetto del Presidente della Regione istriana a firmare, con la controfirma del Presidente della Regione istriana, i decreti sui diritti e i doveri riguardo ai rapporti di lavoro e gli ordini di pagamento nell'ambito della ripartizione 1100 dell'Assessorato alla comunità nazionale italiana e gli altri gruppi etnici.
2. L'autorizzazione di cui al punto 1 della presente Delibera è valida fino alla nomina del nuovo assessore all'Assessorato alla comunità nazionale italiana e gli altri gruppi etnici.
3. Il presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua emanazione e verrà pubblicata sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

Sigla amm.: 080-08/06-01/01

No. di protocollo: 2163/1-01/8-06-2

Pola, 06 luglio 2006

REGIONE ISTRIANA
GIUNTA
Presidente
f.to Ivan Jakovčić

22

Ai sensi dell'articolo 24, comma 2 della Legge sull'assetto territoriale ("Gazzetta ufficiale", n. 30/94, 68/98, 61/00, 32/02 e 100/04), e gli articoli 59 e 77 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana", n. 6/03 - testo emendato, 10/04, 13/05 e 4/06), la Giunta della Regione istriana alla seduta tenutasi il giorno 06 luglio 2006 emana la

CONCLUSIONE sull'autorizzazione alla sottoscrizione dei previ pareri sulla conformazione dei piani regolatori dei comuni e delle città col piano regolatore della Regione istriana

1. Si autorizzano Bruno Nefat e Zdenko Kovač a sottoscrivere i previ pareri sulla conformazione dei piani regolatori dei comuni e delle città con il piano regolatore della Regione istriana, di competenza dell'Istituto per l'assetto territoriale.
2. L'autorizzazione di cui al punto 1 della presente Delibera vale fino all'entrata in servizio della direttrice dell'Istituto per l'assetto territoriale della Regione istriana.
3. Il presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua emanazione e verrà pubblicata sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

Sigla amm.: 080-08/06-01/02

No. di protocollo: 2163/1-01/8-06-02

Pola, 06 luglio 2006

REGIONE ISTRIANA
GIUNTA
Presidente
f.to Ivan Jakovčić

23

Ai sensi dell'articolo 59 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana", n. 6/03 - testo emendato, 10/04, 13/05 e 4/06) la Giunta della Regione istriana alla seduta tenutasi il giorno 06 luglio 2006 ha emanato la seguente

**CONCLUSIONE sull'approvazione del Contratto
di suddivisione in piani**

1. Si approva il Contratto di suddivisione in piani dell'immobile sulla particella catastale n. 7705/2, edificio, giardino e orto di complessivi 1000 m2 iscritta nella partita tavonare n. 1892 u del Comune catastale di Gimino, secondo il testo allegato alla presente Delibera che costituisce parte integrante della stessa.
2. Si autorizza il Presidente della Regione istriana a firmare il contratto di cui al punto 1 della presente Delibera.
3. Il presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua emanazione e verrà pubblicata sul „Bollettino ufficiale della Regione istriana “.

Sigla amm.: 940-01/06-01/33

No. di protocollo: 2163/1-01/8-06-2

Pola 06 luglio 2006

REGIONE ISTRIANA

GIUNTA

Presidente

f.to Ivan Jakovčić